



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL

SUMARIU

Periodu : Juñu 2009

Edisi : Juñu 2009

Sumariu Kazu ne'ebe Julga Durante Semana ida iha Tribunal Distrital Baucau 02 to'o 05 Juñu 2009

Baucau, 02/06/2009

Tribunal Distritu Baucau iha Tersa feira, 2/6 loke audensia ba kazu ofensas korporais simples ida nebe involve husi arguido ho inisial M ne'ebe halo aksaun kontra lezado B. Tuir akuzasaun ne'ebe maka le'e husi Juiz katak hahalok ofensas nee halo husi arguido nain rua iha dia 9/11/2008 iha edificiu Sebdistritu Baucau nia oin iha dadersan. Tuir akuzasaun ne'e katak, arguido M maka hodi ai dona ida baku iha lezaso nia kotuk no iha liman. nunee mos arguido nain rua tebe lesuk lezaso too monu ba rai. Tuir deklarasaun nebe maka lezaso no testamunho hatoo iha tribunal katak arguido nain rua atakas sira bain hira sira fila husi Missa (Igreja) Baucau. derepente deit arguido nain rua husu lezado no testamunho kona ba ema ida nebe maka sira la kuinese.

Maibe Tuir deklarasaun arguido na'in rua deklarata katak, sira baku lezado tanba lezado fihir sira. Causa husi atetude arguido sira ne'e, halo lezado infrenta bubu no kanek iha liman. Konsekwensia husi sofrémentu ne'ebe maka lezado infrenta halo nia la tama escola durante semana ida.

Depois rona tiha deklarasaun husi arguidos, lezado no testamuña, tribunal tetu katak deklarasoins sira ne'e suficiente ona nune'e tama faze alegasaun oral. Iha alegasaun oral ne'e Ministeriu Publicu (MP) husu ba tribunal atu kondena

arguido sira tenke iha balansu ho sira nia attitudes tuir artigos ne'ebe maka MP akuza ba sira (art. 351 (1) Jo. pasal 55 (1)) KUHP.

Tuir MP Razoins ida ne'e katak parte ida mak fo edukasaun hodi eduka sosidade liu-liu joventude sira atu la bele halo buat ruma tuir nia hakarak deit no arbiru nebe cauza ema seluk infrenta kanek ka terus. Ba hahalok sira ne'e MP la halo altersaun juridika ruma, no mantein nafatin artigos aplikavel.

Iha oportunidade hanesan parte defeza hateten katak em prinsipiu arguidos sira ho honestidade konfesa no rekuñese ona sira nia sala iha tribunal nia oin. Sirkumstansia sira seluk balun ne'ebe maka defeza hato'o mos ba tribunal nu'udar meius ida atu halo kma'an alegasaun ba arguidos sira mos sira sei escola (estudante) no sira nia idade mos sei nurak. Hodi nune'e husu ba tribunal atu tetu didiak atu tesi kazu ida ne'e hodi hetan lia los ne'ebe maka justu. No ikus mai defeza husu ba tribunal atu absolve arguido sira atu nune'e sira bele kontinua fila fali sira nia estudo. **NB: Sentenca 10/6.**

Baucau, 3/6/2009

Kazu krime na'ok (furto) bibi nebe maka involve husi arguido JD hamutuk ho nia maluk sira (hamutuk ema 15) iha Baucau iha tinan uluk, tribunal refere kontinua loke audensia rona deklarasaun husi arguido sira. Tuir horario julgamentu nian ne'ebe maka ofisial tribunal refere fo sai katak kazu ida ne'e julga iha tuku 14.00 maibe tuir monitorizasaun JSMP iha tribunal refere julgamentu foin maka hala'o iha tuku 16.00.

Partes sira (arguidos no lezado) husi kazu ida ne'e marka prezensa iha tribunal ho kompletu. Iha tribunal, juiz esplika ba pertes rua katak julgamentu ba kazu ida nee to'o deit iha nee (ikus liu). Juiz mos hato'o katak tribunal sei fo despaxo

notifikasaun ba partes sira depois de enseramentu Lei Penal foun tama iha vigor iha dia 8 de Junho.

Iha Juiz nia oin parte arguido sira intrega osan \$ 40 ba lezado T nu'udar bibi na'in. Depois arguidos sira intrega osan \$ 40 ba lezado, Juiz dala ida tan husu ba lezado katak kazu ida ne'e taka ona. Nune'e sei la loke tan iha futuru tanba partes sira konkorda ona hamutuk e tribunal mos homologa tiha ona.

Juiz Edite Palmira mos fo hanoin ba arguidos sira katak kazu ida ne'e loloos nia ameasas penal to'o tinan 7 kadeia, maibe tanba kazu ida ne'e liu prazu ona nomos entre partes sira iha meius atu dame malu no arguidos sira hakarak selu duni bibi nebe maka sira na'ok nune'e tribunal fo pena kma'an.

Iha loron hanesan tribunal refere adia kazu ofensas ida ho No Proseso 53/ Crm.S/09/TDB tanba lezada no testamunho la marka nia presensa iha tribunal sem informasaun antes. Juiz iha nia intervensaun hateten katak, julgamentu ba kazu ida ne'e adia ba dia 30 de Junho tanba lezado no testemunho falta. Tanba ida ne'e tribunal sei notifika fali sira hodi bele marka prezensa iha audensia tuir mai.

Baucau 4/6/2009

Arguido Bonifacio ne'ebe mak Ministeriu Publikcu akuza nu'udar ator krime Danno iha Quinta feira, 4/6 tribunal Distrital Baucau kontinua rona deklarasaun testamuña na'in rua ne'ebe maka la konsege fo sira nia deklarasaun ba tribunal iha segundu audensia tanba iha mumentu neba Juiz ne'ebe kaer kazu refere la iha.

Iha audensia ikus ida ne'e, testamuña na'in rua mak fo sira nia depoimentus ne'ebe maka atu henesan tuir sira nia sasin ba kazu ida nee. Testamuña J iha nia deklarasaun hateten katak nia la hare arguido hakotu fiu eletrisidade ne'e maibe liu tiha loron hirak maka komisaun sira ba fo hatene atu monta fila fali fiu ne'ebe arguido halo kotu nee.

Segundo testamuña inisial A hato'o depoimentus ba tribunal katak nia la hare no la hatene konaba kazu ida ne'e tanba mumentu neba nia iha hela nia uma. Testamuña na'in rua ne'e nu'udar funsionario EDTL iha Sub-Distritu Iliomar, Lospalos. Juiz hare katak depoimentus husi tesatamuña sira ne'e suficiente ona nune'e husu ba parte MP no Defeza hodi hato'o sira nia alegasaun oral hodi nune'e ikus liu tribunal foti kedas desizaun (sentensa) iha loron hanesan tanba arguido mai husi fatin do'ok nune'e la bele ba mai tan.

Sentensa nebe maka Juiza Edite Palmira Lee ba arguido katak, provado arguido B hakotu duni fiu eletrisidade ne'e tanba funsionariu EDTL ba ejizi hodi selu fulan balun nebe maka nia seidauk selu.\$10/fulan. Ho attitude arguido ida ne'e kausa uma kain 7 maka hetan nia impaktu la hetan ahi (nakukun) durante kalan rua.

Tuir desizaun ida ne'e hatudu katak hahalok sira ne'ebe maka arguido halo nee ho nia konsensia rasik. Nune'e mos tribunal haktuir deklarasaun ne'ebe maka arguido hato'o iha primeiru audensia katak nia nega nia hahalok. Hare ba faktus sira ne'e tribunal deside ho nia konsensia kondena arguido ho pena Fulan 6 kadeia suspende ba tinan 1 tuir art. 14 Codigo Penal.

Tuir esplikasaun ne'ebe maka Juiza hato'o ba arguido iha tribunal katak, tribunal foti desizaun ida ne'ebe maka kma'an ba arguido tanba kazu ida ne'e kazu tuan (2003) ne'ebe nia prazu liu ona. Alen de pena suspensaun iha leten ,

tribunal mos kondena arguido hodi selu taxa de Justica ka kusta judisiais ho valores \$ 5.

Iha loron hanesan, tribunal refere mos loke audensia kontinuasaun ba kazu homisidiu tentativa ho arguido DI. Tuir akuzasaun kazu ida ne'e akontese iha dia 1/1/2009 iha dadersan bainhira lezado fila husi missa (igreja) derepentit deit arguido bolu lezado iha dalan hodi hakbesik ho nune lezado mos hakbesik ba arguidu.

Derepentit deit arguido rega gasolina ba iha lezado nia isin lolon no kose gas hodi sunu maibe ahi oan ne'e la konsege lakan no testamuña maka mai hapara lalais. Motivo ida ne'e akontese tanba iha dia 22/12/2008 lezado lori cantica Natal nian atu ba foto copy iha Ministeriu de Saude Viqueque nia Edifisiu mai too iha ne'eba arguido trata aat Padre sira no Igreja nune'e lezado la konsege fotocopia kantikus no fila kedas.

Konaba kazu ida ne'e arguidu konfesa duni faktus maibe nia deklarata katak iha mumentu ne'eba nia ho kondisaun lanu. Husi parte lezado konta tuir loloos saida maka haktuir tiha ona iha akuzasaun nia laran. Nune'e mos deklarasaun nebe maka testamuña **N** hato'o iha tribunal. Testamuña hateten katak nia hare duni akontesementu ne'e tanba nia ho lezado maka la'o hamutuk wainhira fila husi Missa. Testamuña mos hateten katak nia rasik maka halai ba kaer netik arguido nia liman bain hira atu sunu lezado antes Polisia to'o.

Iha alegasaun MP hateten katak deklarasaun husi lezado no testamuña haktuir saida maka temi iha akuzasaun nia laran nune'e MP la duvidas ba faktus sira ne'e. Nune'e husu ba tribunal atu kondena arguido tuir artigo ne'ebe maka MP akuza ba arguido, tanba arguido nia hahalok ne'e krime homisidiu tentativa.

Husi parte defeza hateten katak, artigo nebe maka MP akuza ba arguido ne'e la kondis ho faktus. " tuir artigo 340 KUHP hateten katak la iha planu antes atu halo krime ida nee"

defeza mos hateten katak, iha tribunal nia oin arguido konfesa ona nia sala. Nune'e nia parte husu ba tribunal atu tetu didiak no tesi hodi hetan lia los nebe justu.

NB: tanggal 18/6, 14.00.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Direitor Ezekutivu JSMP

Diresaun E-mail: luis@jsmp.minihub.org

Landline:3323883